



**IRBIS®**

Планшетный  
компьютер  
TZ89

[www.irbis-digital.ru](http://www.irbis-digital.ru)

## Уважаемый пользователь!

Поздравляем Вас с покупкой и благодарим за выбор продукции нашей компании. Планшетный компьютер IRBIS TZ89 функционирует на базе операционной системы Android™ 5.1 (Lollipop), обладающей удобным и понятным интерфейсом и позволяющей получить доступ к ресурсам всемирной сети, работать с огромным количеством популярных приложений, просматривать фильмы, слушать музыку, читать книги. Планшет оборудован встроенными модулями 3G, GPS, встроенным FM-тюнером, которые дают возможность пользоваться мобильным интернетом, осуществлять телефонные вызовы, обмениваться SMS-сообщениями, использовать планшет для навигации, прослушивания эфира радиостанций без подключения к интернету. Перед началом использования убедительно просим ознакомиться с инструкцией по эксплуатации.

# Комплект поставки

Планшетный компьютер  
IRBIS TZ89



Кабель Micro USB



Инструкция  
по эксплуатации



Адаптер питания



Гарантийный талон



## Меры предосторожности

1. Не подвергайте устройство воздействию высоких температур.
2. Избегайте попадания влаги внутрь устройства.
3. Избегайте механических повреждений устройства.
4. Не используйте устройство с признаками механических повреждений, попадания влаги внутрь устройства, других неисправностей.
5. Для подключения устройства используйте только кабели и адаптер питания, поставляемые в комплекте с устройством.

## Общее устройство планшетного компьютера

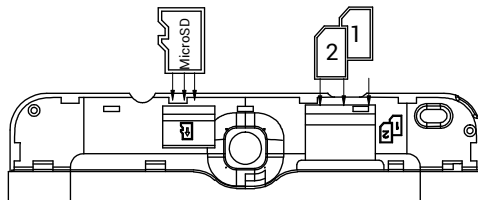
Планшетный компьютер IRBIS TZ89 сконструирован на базе современного двухъядерного процессора, позволяющего работать с большинством популярных приложений. Устройство оснащено ярким высокочувствительным сенсорным экраном, обеспечивающим максимально простое, удобное и комфортное управление планшетным компьютером. Внешний вид устройства с информацией о расположении органов управления, интерфейсов и других наиболее важных частей представлен на рисунке справа.

Планшетный компьютер IRBIS TZ89 оборудован также двумя слотами для SIM-карт и слотом для карт Micro SD. Для того, чтобы получить доступ к отсеку со слотами для SIM-карт, необходимо сверху со стороны экрана планшета аккуратно поддеть защитную крышку и за-



тем снять ее. Внешний вид отсека со слотами для SIM-карт представлен на рисунке.

Слоты для SIM-карт поддерживают установку только SIM-карт стандартного формата.



## Функциональные кнопки

**Кнопка включения/выключения, блокировки:** Для включения/выключения планшетного компьютера нажмите и удерживайте кнопку в течение 4 секунд. Кратковременное нажатие данной кнопки во время работы планшета приведет к выключению подсветки и блокировке экрана, для включения подсветки экрана повторно нажмите эту кнопку.



**Кнопки регулировки громкости:** Нажимайте кнопки для установки желаемой громкости звука планшетного компьютера.

## Работа с сенсорным экраном, ввод текста

Основной объем операций при работе с планшетным компьютером осуществляется путем прикосновения к сенсорному экрану устройства. Например, для запуска приложения необходимо коснуться пальцем соответствующего значка на экране. Для ввода текста необходимо коснуться поля на экране, куда Вы планируете ввести текст. В нижней части экрана появится виртуальная клавиатура, с помощью которой можно будет осуществить ввод текста в требуемое поле.

Для изменения языка ввода нажмите на клавишу  виртуальной клавиатуры.

## Разблокировка экрана планшетного компьютера

Для разблокировки экрана планшетного компьютера, нажмите кнопку “включения/выключения, блокировки” на корпусе планшетного компьютера, затем прикоснитесь к значку , не отрывая пальца, совместите окружность на экране со значком .

## Некоторые операции при работе с экраном планшетного компьютера

**Касание и удерживание:** Служит для управления расположением значка на экране. После того, как Вы передвинете пальцем значок, он переместится в заданном направлении. Для того, чтобы убрать ненужный значок с поверхности рабочего стола необходимо коснуться его и, не отпуская 1~1,5 секунды, переместить в верхнюю часть экрана до совмещения со значком удаления X.

**Перетаскивание:** Коснувшись и удерживая значок приложения, перетащите его в нужное место на экране. Таким образом, Вы можете разместить значки на одном из 5 экранов рабочего стола.

**Скольжение:** Служит для перемещения между пятью экранами рабочего стола. Для перехода от одного экрана рабочего стола к другому быстрым непрерывным движением пальца по экрану проведите в левую или в правую стороны.

**Двойное касание:** Быстрым касанием дважды дотроньтесь до экрана пальцем при просмотре страницы в интернете или при использовании другого приложения для увеличения изображения. Повторное двойное касание уменьшит масштаб изображения на экране.

**Сведение/разведение пальцев:** Некоторые приложения позволяют увеличивать и

уменьшать масштаб изображения. Во время работы с приложением, для увеличения масштаба изображения поместите два пальца рядом на экране планшетного компьютера, затем разведите пальцы; для уменьшения масштаба изображения поместите два пальца на экране на некотором удалении друг от друга, затем сведите их.

## Зарядка батареи

Планшетный компьютер IRBIS TZ89 оборудован встроенным аккумулятором. Перед первым использованием батарея может быть разряжена, рекомендуем зарядить ее при первой же возможности, для этого необходимо вставить один конец кабеля Micro USB в разъем Micro USB планшета, другой конец кабеля подсоединить к адаптеру питания; адаптер питания, в свою очередь, подключить к розетке электросети.



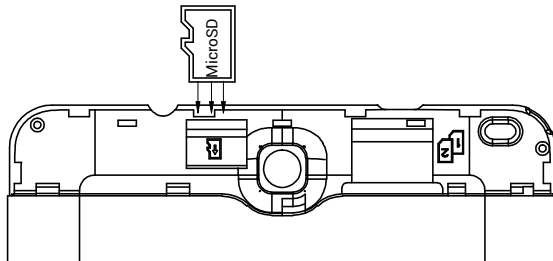
**Важно!** Используйте только адаптер питания и кабели, поставляемые в комплекте с устройством IRBIS TZ89. При использовании неоригинальных компонентов зарядка может выполняться медленно или не выполняться вообще.

Нагревание поверхности планшетного компьютера в процессе зарядки считается допустимым и не свидетельствует о его неисправности.



## Использование внешних носителей информации

Планшетный компьютер позволяет работать с информацией, которая хранится не только во внутренней памяти планшетного ПК, но также и в памяти внешних носителей формата Micro SD. Для начала использования карты памяти вставьте ее в соответствующий слот в корпусе планшетного ПК, соблюдая ориентацию, указанную на рисунке справа.



Для извлечения карты памяти выберите пункт “Извлечь SD-карту” в настройках планшетного ПК (Настройки->Память->Извлечь SD-карту), затем нажмите “ОК” в появившемся окне, после чего извлеките карту из слота планшетного ПК. Запрещается извлекать носитель из слота планшетного компьютера, если запущенные на планшетном компьютере приложения используют информацию, хранящуюся на внешнем носителе. Это может привести к поломке и выходу из строя как носителя информации, так и планшетного компьютера.

## Подключение к ПК и передача данных

Включите планшетный компьютер. Подключите планшетный компьютер к ПК с помощью кабеля Micro USB. Для соединения с компьютером используйте только кабель Micro USB, поставляемый вместе с устройством. Когда планшетный компью-

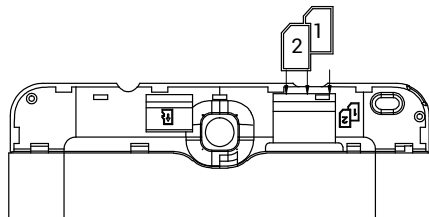


тер будет подсоединен к компьютеру, на экране появится диалоговое окно, нажмите на надпись “Включить USB-накопитель” в этом окне. После этого планшетный компьютер можно использовать как обыкновенный съемный носитель информации. Установки какого-либо специального программного обеспечения для работы с планшетным компьютером не требуется. Для отключения от ПК нажмите на надпись “Отключить USB-накопитель” на экране планшетного компьютера, и отсоедините кабель от разъема Micro USB.

## Доступ в интернет посредством сетей мобильной связи, установка SIM-карт

Встроенный 3G модем позволяет осуществлять доступ в интернет посредством мобильных сетей.

Для подключения требуется предварительно установить хотя бы одну SIM-карту в слот планшетного компьютера. Планшетный компьютер оборудован двумя слотами для SIM-карт.



**Слоты для SIM-карт поддерживают установку только SIM-карт стандартного формата.**

Устанавливать SIM-карту следует с соблюдением её ориентации в пространстве относительно планшета, указанной на рисунке.

При попытке подключения к интернету при отсутствии установленного подключения к Wi-Fi сети, передача данных будет осуществляться посредством сетей мобильной связи.





**Примечание:** операторами мобильной связи может взиматься плата за пользование услугами мобильного интернета.


## Осуществление голосовых вызовов и обмен текстовыми SMS-сообщениями

Планшет IRBIS также можно использовать для осуществления и приема телефонных звонков и обмена текстовыми SMS-сообщениями, предварительно необходимо установить хотя бы одну SIM-карту.

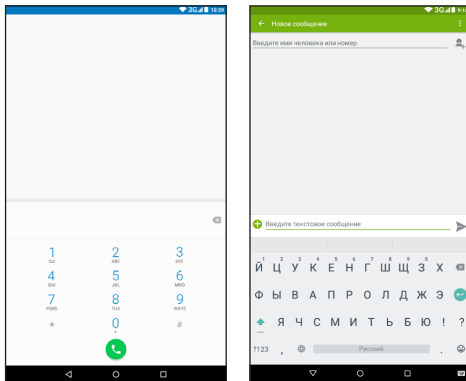
### Осуществление голосовых вызовов

Для осуществления телефонных звонков на планшете установлено приложение «Телефон». Для запуска приложения нажмите на значок .

Для ввода номера вручную нажмите на значок  внизу экрана, затем введите его на виртуальной клавиатуре, для осуществления вызова нажмите на значок  в нижнем ряду.




Для выбора номера из списка последних вызовов нажмите на «**Недавние**», выбор необходимого номера можно осуществить нажатием на него; для осуществления вызова нажмите на значок  в нижнем ряду.


Для выбора номера из списка контактов нажмите на «**Контакты**», выбор необходимого номера можно осуществить на-



жанием на него; для осуществления вызова нажмите на значок  в нижнем ряду.




## Обмен текстовыми SMS-сообщениями




Для обмена текстовыми SMS-сообщениями на планшете установлено приложение “SMS/MMS”. Для запуска приложения нажмите на значок . Для создания нового сообщения нажмите на значок . Для ввода номера нажмите на поле “Кому”: введите номер вручную на появившейся виртуальной клавиатуре или введите имя контакта и выберите необходимый контакт из выпадающего списка или нажмите на значок  и выберите необходимый контакт.

Для ввода текста сообщения нажмите на поле “Введите сообщения”, затем введите текст с помощью виртуальной клавиатуры. Для отправки сообщения нажмите на значок .


## Список контактов

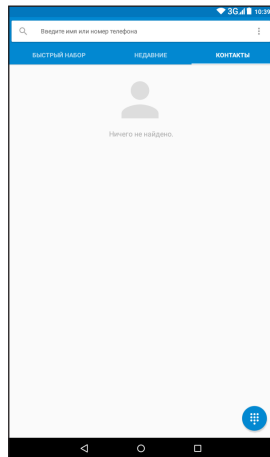
Редактирование списка контактов производится в приложении “Контакты”.

Для входа в приложение “Контакты” нажмите на значок  на рабочем столе, затем нажмите на значок , а потом нажмите на значок . В открывшемся приложении для создания нового контакта введите контактную информацию и

для сохранения нажмите на значок . Для поиска контактов нажмите на значок , в появившемся поле введите поисковый запрос. Для выполнения других действий по редактированию списка контактов нажмите на значок  и выберите необходимое действие из списка.

## Прослушивание эфира FM-радиостанций

Для прослушивания эфира FM-радиостанций на планшете установлено приложение “FM-станция”, для запуска приложения нажмите на значок  на рабочем столе, затем нажмите на значок «FM-радио». При прослушивании радиостанций наушники должны быть подключены к планшетному ПК. (Наушники не входят в комплект поставки.)



## Рабочий стол планшетного компьютера

На рабочем столе расположены ярлыки платформы Android:



**“Возврат”**: нажмите для возврата к предыдущему окну.

---



**“Главный экран”**: нажмите для перехода к главному экрану.

---



**“Недавние приложения”**: при нажатии откроется перечень приложений, которые запускались недавно. Список приложений будет отсортирован в соответствии со временем завершения использования данных приложений.

---



**“Приложения”**: при нажатии на этот значок отобразятся все установленные приложения и виджеты.



---

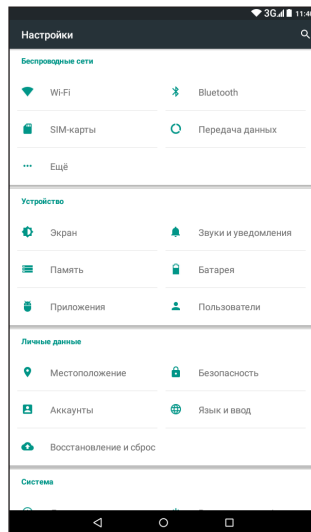


**“Голосовой поиск”**: нажмите на значок для запуска “Голосового поиска”. Приложение “Голосовой поиск” распознает поисковые запросы в виде звука и производит поиск в сети интернет.

---

# Параметры

Для перехода к настройкам параметров планшетного ПК сначала нажмите на значок  на рабочем столе, затем нажмите на значок . В появившемся окне выберите параметры планшетного компьютера, которые требуется настроить, нажмите на соответствующий значок и установите желаемое значение параметров.





**Wi-Fi:** (Беспроводной доступ в интернет): Нажмите на значок вкл/выкл в левой части экрана для включения/выключения модуля Wi-Fi. Нажмите на строку со значком для отображения и управления настройками Wi-Fi.



**Bluetooth:** Нажмите на значок вкл/выкл в левой части экрана для включения/выключения модуля беспроводной передачи данных Bluetooth. Нажмите на строку со значком для отображения и управления настройками Bluetooth.



**Управление SIM-картами:** Нажмите на значок для просмотра и отображения настроек управления SIM-картой, установленными в планшетный компьютер.



**Передача данных:** Нажмите на значок для отображения статистики и доступных настроек передачи данных посредством беспроводных сетей.



**Еще:** Настройка дополнительных параметров беспроводного доступа в интернет.



**Экран:** Нажмите на значок для отображения настроек параметров экрана планшетного ПК.



**Звуки и уведомление:** Нажмите на значок для выбора желаемого профиля звука.





**Память:** Нажмите на значок для отображения настроек управления как внутренней памятью устройства, так и памятью съемных носителей.



**Батарея:** Нажмите на значок для проверки уровня зарядки аккумулятора.



**Приложения:** Нажмите на значок для просмотра и управления списком установленных приложений.



**Местоположение:** Нажмите на значок для управления функцией автоматического определения местоположения (посредством GPS, Wi-Fi и мобильных сетей).



**Безопасность:** Нажмите на значок для отображения доступных настроек безопасности.



**Аккаунты:** Нажмите на соответствующий значок для добавления нового или управления параметрами существующего аккаунта.



**Язык и ввод:** Нажмите на значок для отображения доступных настроек языков, орфографии, раскладки виртуальной клавиатуры.



**Восстановление и сброс:** Нажмите на значок для отображения доступных параметров резервного копирования, автовосстановления, возврата к заводским настройкам.



---

**Дата и время:** Нажмите на значок для отображения доступных настроек даты и времени.

---



**Расписание вкл./выкл. питания:** Нажмите на значок для отображения настроек управления автоматическим включением и отключением планшетного компьютера по времени.



---




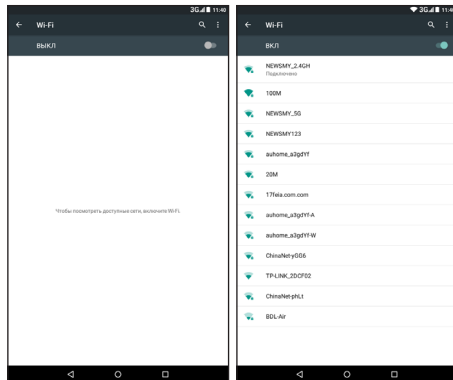
**О планшете:** Нажмите на значок для получения общей информации о планшетном компьютере.

---

## Настройка подключения к интернету посредством Wi-Fi

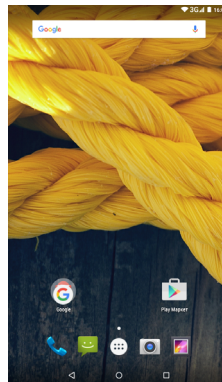
Для настройки подключения к интернету посредством Wi-Fi сначала нажмите на значок  на рабочем столе, затем нажмите на значок . В появившемся окне в поле Wi-Fi необходимо нажать на значок Вкл/Выкл для активации Wi-Fi модуля планшетного компьютера.

В верхнем правом углу экрана нажмите на значок  для автоматического поиска доступных Wi-Fi сетей нажмите на «**Обновить**». Для поиска желаемой Wi-Fi сети по имени нажмите на «**Добавить сеть**», введите название Wi-Fi сети в поле **Имя сети (SSID)**, в поле **БЕЗОПАСНОСТЬ** введите тип шифрования сети, которую Вы хотите найти, введите пароль в поле **ПАРОЛЬ**, затем нажмите «**Сохранить**». В появившемся списке выберите сеть, к которой требуется выполнить подключение, нажмите на нее, в появившемся окне введите пароль сети (если требуется), затем нажмите «**Подключить**». В случае возникновения проблем с настройкой Wi-Fi подключения, обратитесь к провайдеру интернет услуг.



## Использование Google Play™

Онлайн-каталог Google Play™ содержит огромное количество популярных, интересных, полезных приложений, книг и фильмов, которые Вы можете самостоятельно загрузить на свой планшетный компьютер. Для входа в каталог Google Play после успешного подключения к сети интернет нажмите на значок Play Маркет на экране планшетного компьютера. В появившемся окне необходимо выполнить регистрацию новой учетной записи службы Google™, следуя появляющимся на экране инструкциям (если учетной записи Google нет), или ввести данные уже существующей учетной записи Google. После ввода данных учетной записи Google будет выполнен вход в Play Маркет. Теперь Вы сможете производить поиск и загрузку интересных Вас приложений, книг и фильмов.



## Основные технические характеристики

- Экран: 8 дюймов (1280x800 IPS), емкостной сенсорный (5 points touch)
- Процессор: четырехъядерный SC7731
- Операционная система: Android™ 5.1
- Оперативная память: 1024 МБ
- Встроенная память\*: 16 ГБ
- Расширение памяти: до 32 ГБ (карты памяти Micro SD)
- Встроенный 3G модем
- Разъемы: слот для SIM-карты - 2 шт., Micro USB, разъем для подключения наушников, встроенный микрофон
- Камера: 2 Мпикс, 0.3 Мпикс (фронтальная)
- Встроенный GPS-модуль
- Встроенный FM-тюнер
- G-sensor (Трехосный акселерометр): автоматический поворот изображения на экране
- Возможность использования в качестве мобильного телефона для осуществления голосовых вызовов и обмена текстовыми SMS сообщениями
- Интерфейс Wi-Fi 802.11 b/g/n для подключения к беспроводной сети
- Возможность установки приложений для платформы Android 5.x
- 3D акселератор (поддержка 3D игр): GPU Mali-400 MP
- Просмотр фотографий, видео, чтение книг, часы/календарь
- Подключение к ПК через скоростной порт micro USB 2.0, подключение внешних USB-устройств



\*Внимание! Указан полный объем встроенной памяти. Часть встроенной памяти отведена и зарезервирована под файлы операционной системы; объем памяти, доступный пользователю меньше указанного.

# Модель IRBIS TZ89

Разработано в России.

Произведено в Китае.

Изготовитель: Irbis Hong Kong Limited, address 20th Floor, Wah Hing Commercial Building, 283 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong / Ирбис Гонконг Лимитед, адрес 20эт., Ван Хинг Коммершиал Билдинг, 283 Локхарт Роуд, Ванчай, Гонконг

Предприятие-изготовитель: «Dongguan Winn Technology Co., Ltd.»/ «Донггуан Винн Технолоджи Ко., Лтд.», Winn Tech Industrial Park Xianghe Rd. Xinmin Area, Chang'an Dongguan City Guangdong Province, China. / Винн Тех Индастриал Парк Сиангхе Рд. Ксинмин Эриа, Чанган Донггуан Сити Гуангдонг Провинс, Китай

Импортер: ООО «СТАРТТЕХ», 125190, Россия, город Москва, Ленинградский проспект, д. 80Д

## Определение даты изготовления

Дата закодирована в серийном номере изделия в виде группы из восьми цифр, отражающих день, месяц, год изготовления в формате ДДММГГГГ.

Серийный номер изделия находится внизу на задней крышке изделия.

Например: SN: W11TZ541503201600001;

W11 - служебная информация;

TZ54 - индекс модели;

8 цифр после индекса модели - дата производства = 15032016. 15 - день изготовления; 03 - месяц изготовления; 2016 - год изготовления;

Последние пять цифр (00001) – собственно серийный номер (для некоторых моделей это могут быть четыре или шесть цифр).

## Примечание

Компания не несет ответственности за технические или редакционные ошибки или упущения, допущенные в данном руководстве. Также компания не несет ответственности за случайные или косвенные убытки при доставке или использовании данного материала.

Срок службы данного изделия 3 года с момента продажи. Гарантийный срок указан в гарантийном талоне. Настоящее издание является собственностью компании.

Воспроизведение, хранение в системе поиска информации и передача любой из частей настоящего издания в любых целях и в любой форме, с помощью любых средств может осуществляться только при получении разрешения владельца.

Любые наименования, логотипы и торговые марки, встречающиеся в настоящем издании, являются зарегистрированными торговыми знаками, принадлежащими их владельцам.

Android, Google, Google Play и другие названия являются товарными знаками корпорации Google Inc.

